

**CONTRACT DE ANTREPRIZĂ № 1/23/CC**

Mun. Chisinau

20/04/ 2023

PREZENTUL CONTRACT este încheiat între:

- I. **“SMOC” S.R.L.**, o societate înființată în modul corespunzător în conformitate cu legislația Republicii Moldova, cu sediul în mun. Chișinău, str. A. Hîjdeu, 66-3, IDNO 1003600000327, IBAN MD87ML000000225173200617, deschis la BC “Moldindconbank” SA, reprezentată de administratorul **Papanaga Victor**, în calitate de **“Antreprenor”** pe de o parte, și
- II. **“GALIATON GRUP” S.R.L.**, o societate înființată în modul corespunzător în conformitate cu legislația Republicii Moldova, cu sediul în or. Ialoveni, str. V. Cresescu 5/2 ap.06, IDNO 1019600017124, IBAN: MD72VIO22242400000130MDL, deschis la BC “Victoriabank” S.A., filiala Ialoveni nr.24, codul bancii VICBMD2X479, reprezentată de directorul **Grosu Igor** pe de altă parte,  
Denumite în continuare în comun «Părți», sau individual «Parte», au încheiat prezentul Contract privind următoarele:

1.

**NOȚIUNI**

*Cu excepția cazului în care rezultă altfel din contextul Contractului, termenii utilizați în prezentul acord cu majuscule au următoarele noțiuni:*

- 1.1. **«Sistemul de protecție împotriva incendiilor, sau Sistem»** – reprezintă un sistem format din mai multe componente, a căror activitate combinată are ca scop avertizarea, prevenirea și reducerea riscurilor de incendiu și a zonei de răspândire a acestora și având o conexiune în conformitate cu documentația de proiect, cerințele tehnice, standardele, normele și regulile legislației actuale a Republicii Moldova.
- 1.2. **«Documentație»** – reprezintă o serie de documente, generate și elaborate pentru instalarea Sistemului în conformitate cu condițiile tehnice, standardele, normele și regulile în vigoare în RM.
- 1.3. **„Anexă”** - orice materiale suplimentare semnate de părți și care definesc detaliile directe ale cooperării în temeiul prezentului Contract, inclusiv tipul Sistemului, componentele acestuia, și accesorii suplimentare. Anexele la prezentul Contract sunt parte integrantă a acestuia, au forță juridică egală cu acesta și sunt obligatorii pentru părți.
- 1.4. **«Anexa Specificație»** – înseamnă Anexa, care are denumirea corespunzătoare și care reflectă toate cerințele și detaliile a Sistemului care se instalează, și reflectează prețurile componentelor acestuia, și serviciilor aferente prestabile în baza acestui Contract.
- 1.5. **«Anexa Graficul lucrărilor»** – înseamnă Anexa, care are denumirea corespunzătoare și care reflectă termeni de efectuarea lucrărilor și serviciilor de instalare a Sistemului.
- 1.6. **«Anexa privind executarea obligațiilor»** înseamnă Anexa, care are denumirea corespunzătoare prin care părțile confirmă faptul executării obligațiilor din partea Antreprenorului în baza prezentului Contract. În calitate de confirmare a executării obligațiilor Antreprenorului poate fi și Act semnat de organul competent, de corespundere Sistemului, și admiterea acestuia pentru exploatare.
- 1.7. **«Anexa de predare primire a documentației»** înseamnă Anexa, care are denumirea corespunzătoare și în conformitate cu care Antreprenorul transferă Clientului toată documentația creată și/sau primită de Antreprenor în procesul de executare a lucrărilor și de prestare a serviciilor în temeiul prezentului Contract.
- 1.8. **«Dare în exploatare Sistemului»** - reprezintă punere în funcție a Sistemului și componentelor acestora, conform Specificației, și utilizarea căruia este admisă din punct de vedere tehnic, și în conformitate cu aprobarea sistemului din partea organului de supraveghere tehnică cu privire la punerea în funcțiune a Sistemului anti-incendiar.
- 1.9. **«Obiect»** – este bunul imobil al Clientului, în zonele căruia se efectuează lucrări de instalare a sistemului de protecție împotriva incendiilor, în condițiile prezentului Contract și anexelor acestuia.

**2. OBIECTUL CONTRACTULUI**

- 2.1. Clientul a comandat, iar Antreprenorul își asumă responsabilitatea de executare a lucrărilor de instalare a **sistemului de protecție împotriva incendiilor** (în continuare “Sistem”), în conformitate cu Specificație. Lucrările la se vor executa prin furnizarea de echipamente, instalarea, configurarea și punerea în funcțiune a acestora, racordate la unitatea situată în **mun. Chișinău, or. Ialoveni str. Alexandru cel Bun nr. 28/3**, în conformitate cu documentația de proiect, condițiile tehnice, standardele, normele și regulile în vigoare în RM, precum și conform practicii de efectuare a lucrărilor similare, în condiții generale.
- 2.2. *Instalarea sistemului presupune și acordarea serviciilor de către Antreprenor de dare în exploatare a Sistemului, care include (dar nu este limitat):*
- stabilirea listei de componente și accesorii ale Sistemului, distribuția acestora pe suprafața montată, distanța de instalare a echipamentelor și a altor componente ale sistemului, elemente de fixare, cabluri și conectori, asigurând respectarea standardelor;
  - instalarea și fixarea componentelor Sistemului pe zonele corespunzătoare ale Obiectului;
  - conectarea componentelor Sistemului la rețelele electrice la Obiectui;
  - configurarea Sistemului și a componentelor acestuia;
  - punerea în a Sistemului, testarea funcționării și regimul acestuia.
  - întocmirea unui proiect tehnic (coordonare și verificare), și darea în exploatare a Sistemului, și coordonarea cu autoritatea competentă supravegherii de stat a măsurilor contra incendiilor.
  - Elaborarea schițelor modificate (in cazul in care s-au adus modificări la Sistem la inițiativa Antreprenorului);

- Elaborarea și furnizarea instrucțiunilor privind procedura și regulile de utilizare a echipamentului Sistemului.  
- Efectuarea instructajului pentru reprezentanții/angajații Clientului cu privire la regulile de utilizare a echipamentelor Sistemului. Numirea persoanelor responsabile pentru respectarea măsurilor contra se realizează de către Client în mod independent.

- Alte servicii conexe pot fi specificate în anexele la prezentul acord.


- 2.3. Dreptul de a alege tehnologiile de instalare, metodele de instalare, modul de prestare a serviciilor și de punere în funcțiune a Sistemului rămâne la Antreprenor, ținând cont de cerințele și caracteristicile Sistemului stabilite în Specificație, și în corespundere cu regulile generale de securitate împotriva incendiilor.
- 2.4. Sistemul împotriva incendiilor se transmite Clientului în baza Actului de executare a obligațiilor, și facturii fiscale. În calitate de Act de executare a obligațiilor Antreprenorului poate fi Actul organului de supraveghere tehnică în domeniul securității împotriva incendiilor privind conformitatea Sistemului și admiterea acestuia în exploatare. Antreprenorul nu își asumă obligația de a preda Sistemele către organul de supravegherea tehnică împotriva incendiilor și oricăror alte organisme de inspecție dacă Clientul nu a furnizat Antreprenorului documentația de proiect relevantă aprobată în conformitate cu legea și reglementările în vigoare.
- 2.5. Toate costuri suplimentare, care nu sunt incluse în Specificație, și Anexe, se achită de către Client către Antreprenor, sau direct către persoanele terțe, inclusiv pentru executarea cerințelor tehnice pentru punere în funcțiune a Sistemului, și alte lucrări și servicii care nu sunt incluse în Anexe la prezentul Contract.
- 2.6. Clientul este singurul responsabil pentru asigurarea securității împotriva incendiilor respectiv Antreprenorul, în baza prezentului Contract, nu își asumă obligațiile instituțiilor specializate în întreținerea și controlul sistemelor de protecție împotriva incendiilor.
- 2.7. Clientul, după instalarea Sistemului de către Antreprenor, în conformitate cu prevederile Regulilor generale de apărare împotriva incendiilor în Republica Moldova, aprobate prin Hotărârea Guvernului Nr.847 din 07.12.2022, răspunde de starea de funcționare a Sistemului.

### 3. COSTUL LUCRĂRILOR ȘI MODUL DE ACHITARE

- 1.1. Valoarea contractuală este calculată reieșind din volumul lucrărilor de construcții și montaj, de costul materialelor și componentelor necesare, a prețurilor convenite pentru executarea lucrărilor și cheltuielilor suportate de Antreprenor, inclusiv pentru elaborarea Documentației. Costul serviciilor, materialelor și a lucrărilor executate de Antreprenor conform prezentului Contract, **constituie 24.000 USD (douăzeci și patru de mii de dolari SUA 00 de cenți) USD, inclusiv TVA**, conform calculului preliminar "Specificație" (Anexa № 1). Plata se efectuează prin transfer bancar în contul indicat al Antreprenorului în MDL la cursul oficial al BNM al EUR la data efectuării transferului.
- 1.2. Achitarea costului se efectuează în următoarele modalitate:
  - a) în decurs de 5 zile lucrătoare, din momentul semnării prezentului Contract Clientul achită Antreprenorului avans **în mărime de 30% din valoarea contractului** pentru procurarea și rezervarea materialelor necesare lucrărilor și elaborarea Documentației de proiect.
  - b) **40% din valoarea Contractului**, în decurs de 3 zile lucrătoare din momentul notificării Antreprenorului despre posibilitatea instalației Sistemului.
  - c) **30% din valoarea Contractului**, în decurs de 3 zile lucrătoare din momentul instalării Sistemului și darea în exploatare;
- 1.3. Dacă pe parcursul executării prezentului Contract apare necesitatea livrării la obiectiv a utilajelor și materialelor suplimentare, sau efectuarea unor lucrări adiționale, ce nu sunt stipulate în prezentul Contract, părțile se obligă să semneze acorduri suplimentare respective, iar livrările și lucrările vor fi achitate de către Client suplimentar.
- 1.4. Modul de achitare, poate să difere de la cel indicat în pct.3.2., și stipulat prin Anexe la prezentul Contract.
- 1.5. Prețul final este stipulat în Actul privind executarea obligațiilor, și este executabil pentru plată.
- 1.6. Achitarea serviciilor suplimentare, neincluse în prezentul Contract și Anexele acestuia, se efectuează în baza acordului între părți.
- 1.7. Dreptul de proprietate asupra utilajelor, componentelor, Documentației se transmite Clientului doar după achitarea completă a costului Contractului și Anexelor la acestuia.

### 4. MODALITATEA DE EXECUTARE CONTRACTULUI

- 4.1. Părțile au determinat următoarele succesiune de acțiuni, pe marginea executării prezentului Contract:
  - a) Etapa pregătitoare de preinstalare include următoarele acțiuni și se desfășoară de către Părți din momentul semnării prezentului Acord, achitării Avansului și până la începerea instalării Sistemului:
    - (1) **Părțile elaborează și semnează Specificație după cum urmează:**
      - a. Antreprenorul, pe marginea prestării serviciilor în temeiul prezentului Contract, elaborează și transmite Clientului Documentația necesară pentru îndeplinirea tuturor formalităților de punere în funcțiune a Sistemului.
      - b. Clientul, într-un termen de cel mult 3 (trei) zile lucrătoare, examinează documentele primite, le semnează, dacă este necesar, și le transferă Antreprenorului. Dacă este necesar, Clientul eliberează împuternicirile necesare reprezentantului Antreprenorului pentru a transmite documente autorităților relevante sau asigură transmiterea independentă a documentelor în perioada de timp specificată mai sus, organului supravegherii de stat a măsurilor contra incendiilor.
      - c. În cazul în care Clientul refuză să semneze Specificație sau nu trimite spre coordonare Documentația autorităților relevante, în

 Исполнитель/Антрепренор

- acest caz Antreprenorul este eliberat de la îndeplinirea obligațiilor sale sau termenii din prezentul Contract sunt prelunși proporțional cu întârzierea din partea Clientului.
- d. Părțile au dreptul de a modifica Specificațiile convenite în direcția creșterii volumului de lucrări pentru instalarea Sistemului, care influențează proporțional la valoarea totală a prezentului Contract
  - e. în cazul micșorării volumului lucrărilor, suma Avansului primită de Antreprenor, specificată în clauza 3.2. lit.a), pentru o cantitate redusă lucru, nu este supusă returnării sau compensării cu alte lucrări, dar este reținută de Antreprenor ca penalitate compensatorie;
  - f. Majorarea volumului de lucru se realizează prin coordonarea lucrărilor suplimentare la instalarea Sistemului, ținând cont de dorințele suplimentare ale Clientului, pentru a crește capacitatea Sistemului și/sau funcționalitatea acestuia, cu condiția plății în avans. pentru aceasta majorare și numai cu acordul Antreprenorului. Temeiul majorării în afară de Anexa separată, pot fi mesajele electronice, în esență și înțelesul cărora Clientul este de acord să mărească volumul de lucru, respectiv și costul total.
- (2) **Din momentul semnării Contractului, Clientul, la solicitarea Antreprenorului, asigură crearea condițiilor adecvate de efectuare devizului de cheltuieli, și transmite Antreprenorului, toate informații necesare (materiale informaționale), necesare pentru executarea lucrărilor/serviciilor în baza Contractului:**
- a. Materiale informaționale, la solicitarea Antreprenorului, se transmit de către Client prin e-mail sau prin alte metode agreate de Părți; Dacă este necesară prezentarea documentelor originale, părțile convin asupra transferului acestora.
  - b. Lista materialelor informative este convenită de către părți;
  - c. Antreprenorul are dreptul de a utiliza materialele informative și documentele primite exclusiv în scopul efectuării lucrărilor în temeiul prezentului Contract;
  - d. Antreprenorul nu este responsabil pentru conținutul și ortografia materialelor informative furnizate de Client.
- (4) **După întocmirea Specificației, și documentației necesare, Antreprenorul anunță Clientul cu privire la posibilitatea demarării procesului de instalare a Sistemului:**
- e. Cu condiția respectării obligațiilor de plată, indicate în cap.3 a Contractului, Antreprenorul începe executarea lucrărilor de montare a Sistemului, la obiectul Clientului, într-un termen de maxim 30 zile din data semnării contractului.
  - f. Clientului asigură accesul liber al personalului Antreprenorului la obiectiv, precum și disponibilitatea spațiului de lucru pentru desfășurarea lucrărilor.
  - g. Antreprenorul se obligă să finalizeze lucrările conform prezentului Contract în conformitate cu Graficul stabilit de părți, în condiția respectării obligațiilor de plată din partea Clientului;
  - h. Antreprenorul, unilateral poate modifica Graficul Lucrărilor, în cazul în care această modificare este condiționată de acțiuni/inacțiuni al Clientului, sau în cazul apariției unor condiții neprielnice, care ar putea influența desfășurarea normală a lucrărilor de montare.
  - i. În cazul în care pe parcursul lucrărilor de montare a Sistemului, Clientul solicită o modificare a condițiilor anterior convenite de Părți, Antreprenorul are dreptul de a cere o majorare a termenului de execuție a lucrărilor și/sau o creștere în cuantumul costului, sau de a refuza unilateral executarea Contractului, cu dreptul de a recupera, integral, costul Contractului ca recompensă pentru rezultatele create, indiferent de volumul și gradul de pregătire al acestora.
  - j. După finalizarea lucrărilor de instalare, Antreprenorul transferă lucrarea Clientului, în baza Actului în conformitate cu prevederile art. 6 Ordinea de primire predare a lucrărilor.
  - k. În cazul refuzului unilateral al Clientului de la prezentul Contract, toate materialele create de Antreprenor în timpul lucrărilor în temeiul prezentului Contract, inclusiv, dar fără a se limita la: Documentația de proiect, schițe, machete, desene, scheme de distribuție electrică a Sistemului, și alte materiale sunt transferate de către Antreprenor la cerere către Client doar pe baza Actului de primire-predare în schimbul remunerației separate stabilite de Antreprenor. În caz contrar, utilizarea de către Client a acestor materiale și a Documentației nu este permisă.

## 5. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### 5.1. Antreprenorul este obligat:

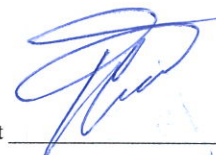
- a) Organizează implementarea lucrărilor și prestarea serviciilor, pe cont propriu sau cu implicarea terților, în conformitate cu termenii prezentului Contract și anexelor semnate;
- b) Să organizeze echipa de lucru și să îi pună la dispoziție echipamentul necesar pe cheltuiala proprie pentru implementarea lucrărilor în temeiul prezentului Contract;
- c) Antreprenorul se obligă, conform prevederilor art. 1360 și art. 1361 al Codului Civil al RM, de a avertiza Clientul în cazurile, când respectarea cerințelor Clientului și utilizarea materialelor furnizate de acesta, pune în pericol calitatea și termenul de efectuare al lucrărilor, și de asemenea, este în drept să refuze executarea lucrărilor, care reprezintă pericol pentru angajații Antreprenorului, ce lucrează la obiectiv.
- d) Să informeze imediat Clientul cu privire la imposibilitatea de a continua lucrările din motive independente de Antreprenor;
- e) La solicitarea Clientului să aduce la cunoștința etapa actuală de efectuare lucrărilor, în conformitate cu prezentul Contract.
- f) Antreprenorul garantează executarea lucrărilor în conformitate cu documentația de proiect, condițiile tehnice ale Clientului, conform standardelor, regulilor și normelor în construcții în vigoare pe teritoriul Republicii Moldova.
- g) Antreprenorul se obligă să ofere Clientului garanție condiționată pentru lucrări efectuate, și componente Sistemului instalate la obiect.



Исполнитель/Antreprenor

стр./pag 3 из/ din 10

Заказчик/Client



**5.2. Antreprenorul este în drept:**

- a) Să solicite de la Client informații și documente necesare pentru efectuarea lucrărilor și prestarea serviciilor în baza prezentului Contract.
- b) Să pretindă la achitarea remunerației, în mărime și în modul prevăzut de prezentul Contract și Anexele la acestuia.
- c) La propria discreție să organizeze proces de lucru, și în mod independent să formeze persoanele care nemijlocit va efectua lucrări.
- d) Antreprenorul are dreptul de a contracta un Subantreprenor în vederea executării lucrărilor prevăzute de prezentul Contract.

**5.3. Client este obligat:**

- a) Să respecte prevederile prezentului Contract și Anexelor.
- b) În termen rezonabil să coordoneze toate materiale, și documente necesare.
- c) Să transmită toate materialele necesare în conformitate cu prevederile Contractului;
- d) să achită Antreprenorului remunerația în cuantumul, în modul și în condițiile stipulate de Contract și de Anexele relevante.
- e) Să interacționeze cu Antreprenorul în vederea obținerii autorizațiilor, aprobărilor, pe parcursul tuturor proceselor de elaborare a Documentației, sau transmiterii documentelor către autoritățile competente.
- f) Să achită costul lucrărilor/serviciilor suplimentare care nu fac parte din Specificația Anexă și care nu sunt prevăzute de aceasta, precum și serviciile terților implicați în numele Clientului, în cazul în care astfel de acțiuni sunt convenite cu Clientul.
- g) Să asigure întreținerea instalațiilor de protecție împotriva incendiilor, inclusiv dar nu se limita: să asigure funcționalitatea permanentă a instalațiilor; să organizeze deservirea și controlul instalațiilor de către personalul de deservire; să dispună de documentația cu privire la deservirea și controlul efectuat al instalațiilor; să asigure neadmiterea alarmelor false, fără întreruperea funcționării acestora; să asigure evaluarea periodică.
- h) Să respecte prevederile Regulilor generale de apărare împotriva incendiilor în Republica Moldova, aprobate prin Hotărârea Guvernului Nr.847 din 07.12.2022, Publicat : 27-01-2023 în Monitorul Oficial Nr. 23-24 art. 56.
- i) Să asigure funcționalitatea permanentă a Sistemului, și deservirea acestuia, prin încheierea contractului cu instituțiile specializate în deservirea și controlul instalațiilor de protecție împotriva incendiilor.
- j) Să pună la dispoziția Antreprenorului un reprezentant autorizat să efectueze o inspecție a obiectului Clientului, să coordoneze acțiunile în timpul instalării Sistemului la instalație și să accepte Sistemul în funcțiune.
- k) Să asigure posibilitatea de a conecta Sistemul la aparate de siguranța electrică separate, cu sursă de alimentare de 220V/380V AC.
- l) Să asigure alimentarea electrică neîntreruptă în timpul instalării și punerii în funcțiune a sistemului cu alimentare de 220V / 380V AC.
- m) Să asigure o buclă de împământare pentru conectarea echipamentului care urmează să fie instalat.
- n) Să asigure angajaților Antreprenorului posibilitatea de a instala și regla în mod liber echipamentul pentru perioada de lucru. Să asigure Antreprenorului, de comun acord cu reprezentantul Clientului, posibilitatea de a efectua orice lucrări pregătitoare.

**5.4. Client este în drept:**

- a) Să verifice executare corespunzătoare a prevederilor Contractului, și pentru a controla calitatea lucrărilor, are dreptul de a solicita Prestatorului un raport privind evoluția lucrărilor. Raportul poate fi furnizat sub formă de fotografii, videoclipuri prin mesaje electronice, prin e-mail și / sau prin mesagerie (Viber, WhatsApp), în conformitate cu contactele aprobate de părți
- b) la detectarea neconcordanțelor cu Anexele sau a oricăror încălcări ale Contractului, să ceară eliminarea acestora.
- c) refuză să plătească partea rămasă din remunerație în cazul neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare de către Antreprenor a obligațiilor de instalare, pornire și dare în exploatare a Sistemului
- d) după primirea și punerea în funcțiune a Sistemului în conformitate cu termenii Acordului, să utilizeze Sistemul conform destinației, și prin orice mijloace care nu contravin regulilor de apărare împotriva incendiilor, legislației și Contractului.

**6. MODUL RECEPȚIEI**

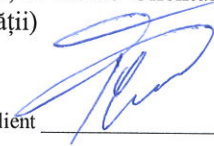
- 6.1. După finalizarea instalării Sistemului, Antreprenorul anunță Clientul cu privire la finalizarea acestora și furnizează toată documentația de proiect, precum și Actele coordonate cu organului supravegherii de stat a măsurilor contra incendiilor privind punerea în funcțiune a Sistemului, și se conformează cu Actul de executare a obligațiilor.
- 6.2. Clientul în termen de 3 (trei) zile lucrătoare din momentul recepției notificării semnează Actul de executare a obligațiilor:
  - a) În cazul depistării deficiențelor, Clientul întocmește o cerere scrisă de refuz semnării în care indică o listă completă a deficiențelor constatate;
  - b) În baza solicitării scrise a Clientului, în cazul în care Sistemul nu corespunde cerințelor stabilite prin Acord și Anexe, Părțile întocmesc un act bilateral cu o listă a îmbunătățirilor necesare și eliminarea deficiențelor. Antreprenorul este obligat să corecteze neajunsurile identificate în termenul convenit cu Clientul;
- 6.3. În cazul neprezentării în termenul indicat a refuzului motivat în scris de către Client și sau ne semnării Actului de executare a obligațiilor, se consideră primit de către Client în favoarea Antreprenorului în condiții unilaterale.
- 6.4. Dreptul de proprietate asupra materialelor, utilizate la efectuarea lucrărilor de montare, îi revine Clientului numai după semnarea Actului de executare a obligațiilor și după achitarea completă. (rezerva proprietății)



Исполнитель/Antreprenor

стр./pag 4 из/дин 10

Заказчик/Client



**7. TERMEN DE VALABILITATE**

- 7.1. Prezentul Contract intră în vigoare din momentul semnării și este valabil până la îndeplinirea integrală a obligațiilor de către părți.
- 7.2. Termenele pentru executarea lucrărilor sunt reflectate în Anexa relevantă.

**8. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

- 8.1. Pentru încălcarea de către Client a termenului limită de plată prevăzute în Contract în Anexele relevante la prezentul Contract, Clientul va plăti Antreprenorului o penalitate în valoare de 0,1% (zero virgulă unu la sută) din suma neachitată la timp. Penalitatea este plătită de către Client Antreprenorului în termen de 1 (o) zi lucrătoare din momentul în care Antreprenorul depune o cerere scrisă de plată a unei penalități. În cazul întârzierii semnării Actului de executare a obligațiilor se aplică penalitatea prevăzută de prezentul articol.
- 8.2. Pentru încălcarea de către Antreprenor a termenului limită de executare a lucrărilor specificat în Anexa relevantă la prezentul Contract, după primirea unei cereri scrise din partea Clientului pentru plata penalizării, Antreprenorul va plăti Clientului o penalitate în valoare de 0,1% (Zero virgulă unu la sută) din suma specificată în Anexa relevantă, acumulată pentru fiecare zi calendaristică de întârziere, începând din momentul în care Antreprenorul primește o cerere scrisă de la Client, dar nu mai mult de 10% din suma specificată de contractul. Antreprenorul este scutit de penalități Clientului pentru nefinalizarea lucrării, dacă această întârziere s-a produs din vina Antreprenorului (spațiul nu a fost pregătit pentru instalare la timp, mobilierul de dimensiuni mari, echipamentele comerciale și tehnologice nu au fost instalate la locațiile lor permanente, nu există echipamente și software cu care să se integrează cu sistemul etc.).
- 8.3. Orice aprobare, verificare, consimțământ, examinare, inspecție, eliberarea instrucției, notificare, propunere, cerere, sau act similar de către reprezentanții Antreprenorului sau terțelor persoane împuternicite de a efectua și a elibera asemenea acte conform Contractului, nu eliberează Clientul de orice răspundere contractuală, inclusiv responsabilitatea pentru erori, omisiuni, discrepanțe și neconformități;
- 8.4. Riscul pieririi sau deteriorării fortuite a obiectului contractului trece la client odată cu recepționarea lucrării.
- 8.5. Plata sumelor penalităților prevăzute de prezentul acord nu scutește părțile de îndeplinirea corespunzătoare a obligațiilor care le revin în temeiul acordului și de eliminarea încălcărilor.
- 8.6. Antreprenorul, în absența unor acțiuni vinovate, nu este responsabil pentru obținerea permiselor, aprobărilor și a altor proceduri pentru obținerea permisiunii din partea organului supravegherii de stat a măsurilor contra incendiilor.
- 8.7. Antreprenorul nu este responsabil pentru funcționalitatea și eficiența Sistemului, în cazul neîndeplinirii de către Client a cerințelor Regulilor generale de apărare împotriva incendiilor în Republica Moldova.
- 8.8. Antreprenorul în orice caz, nu poartă răspundere pentru daunele și efectele negative cauzate de factorii și circumstanțele aflate în afara sferei de influență a acestuia, precum și pentru reclamații Clientului bazate pe estimările subiective de eficiență a Sistemului anti incendiar.
- 8.9. Antreprenorul nu poartă răspundere pentru cheltuielile suplimentare ale Clientului, cit și pentru prestarea necorespunzătoare a lucrărilor, în cazul intervenției persoanelor terți în Sistemul.

**9. CONFIDIANȚILITATE**

- 9.1. Părțile sunt de acord prin prezenta că toate materialele și informațiile transmise în temeiul prezentului Contract și în legătură cu executarea acestuia vor fi considerate confidențiale, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- 9.2. Informațiile confidențiale nu pot fi transferate/dezvăluite către terți fără acordul prealabil scris al Părții care a transferat astfel de informații.
- 9.3. Prevederile acestui alineat nu se aplică cazurilor de dezvăluire obligatorie, în conformitate cu legislația în vigoare, a informațiilor, în special, la cererea organelor de stat abilitate. În orice caz, partea care este obligată să dezvăluie informații confidențiale în conformitate cu prezentul alineat, imediat înainte de dezvăluirea acestor informații, va notifica celelalte părți cu privire la cerința de dezvăluire și va lua toate măsurile pentru a preveni dezvăluirea acestor informații și va verifica valabilitatea unei astfel de cerințe de divulgare a informațiilor confidențiale.
- 9.4. Informațiile confidențiale pot fi disponibile numai acelor angajați ai fiecărei părți care au nevoie de astfel de informații confidențiale din cauza îndatoririlor lor oficiale (de muncă). În același timp, fiecare dintre Părți se asigură că angajații săi respectă regimul de confidențialitate.
- 9.5. Toate contactele cu mass-media, care afectează direct sau indirect interesele Părților, fac obiectul unui acord obligatoriu în forma scrisă

**10. NEEEXECUTARE JUSTIFICATĂ**

- 10.1. Părțile sunt eliberate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau totală a obligațiilor care decurg din prezentul acord, dacă îndeplinirea obligațiilor din prezentul acord s-a dovedit a fi imposibilă din cauza circumstanțelor de forță majoră, adică a circumstanțelor extraordinare și inevitabile în condițiile date care au apărut, după încheierea prezentului acord
- 10.2. În cazul apariției circumstanțelor de forță majoră, partea care se află sub influența circumstanțelor de forță majoră și nu își poate îndeplini obligațiile în temeiul prezentului acord este obligată să notifice în scris cealaltă parte imediat, dar mai mult de 48 de ore, despre apariția circumstanțelor de forță majoră. Notificarea trebuie să conțină date privind natura împrejurărilor de forță majoră, durata preconizată a valabilității acestora, precum și documente oficiale care să ateste existența circumstanțelor de forță majoră și, dacă este posibil, care evaluează impactul acestora asupra capacității părții de a îndeplini.

- 10.3. obligațiile sale în temeiul prezentului acord.
- 10.3. În cazul în care o parte nu trimite sau trimite în timp util notificarea prevăzută mai sus, aceasta este obligată să despăgubească cealaltă parte pentru pierderile suferite de aceasta.
- 10.4. În cazul apariției circumstanțelor de forță majoră, termenul până la care partea să își îndeplinească obligațiile în temeiul prezentului acord va fi prelungit proporțional cu timpul în care circumstanțele de forță majoră și consecințele acestora sunt în vigoare, cu condiția ca partea care este în circumstanțe de forță majoră trimite o notificare celeilalte părți.
- 10.5. În cazul în care circumstanțele de forță majoră și consecințele acestora continuă să se aplice uneia dintre părți timp de mai mult de 1 (o) lună calendaristică, cealaltă parte are dreptul de a refuza executarea integrală sau parțială a prezentului acord, trimițând o notificare scrisă părții care se află în circumstanțe de forță majoră.

## 11. PROTECȚIA INFORMAȚIEI ȘI A DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- 11.1. Părțile se angajează să asigure conformitatea cu legislația în vigoare care reglementează protecția informațiilor și a datelor cu caracter personal în legătură cu informațiile transmise și/sau primite de către Părți în temeiul prezentului Contract.
- 11.2. În cazul în care una dintre părți (denumită în continuare Partea primitoare), în îndeplinirea obligațiilor care îi revin în temeiul prezentului acord, obține acces la datele cu caracter personal ale celeilalte părți sau ale persoanelor asociate cu cealaltă parte, cealaltă parte care transferă date cu caracter personal acordă Partea care primește dreptul de a prelucra datele cu caracter personal

## 12. NOTIFICĂRI

- 12.1. Orice notificări, aprobări, consimțământ, permisiuni sau alte comunicări în legătură cu acest Acord trebuie făcute în scris și livrate la adresa juridică, sau la adresă electronică corporativă specificate de Părți în prezentul Contract.
- 12.2. Dacă o parte își schimbă adresa pentru corespondență, aceasta trebuie să notifice imediat cealaltă parte despre aceasta, cu condiția ca o astfel de nouă adresă pentru corespondență să poată fi doar o adresă în Republica Moldova.
- 12.3. Orice notificări sunt valabile de la data livrării la adresa corespunzătoare specificată de parte în prezentul acord sau în notificarea relevantă.

## 13. TEMEIUL ȘI PROCEDURA DE REZILIERE CONTRACTULUI

- 13.1. În cazul rezilierii Contractului la inițiativa Clientului, acesta din urmă trimite Antreprenorului o notificare scrisă cu 10 (zece) zile lucrătoare înainte de data estimată a rezilierii Contractului. În acest caz, plata în avans plătită este reținută de către Antreprenor în totalitate, iar dacă volumul lucrărilor efectuate de către Antreprenor la momentul primirii notificării Clientului specificat mai sus în acest paragraf depășește costul plății în avans reținute, Clientul se obligă să plătească Antreprenorului, pe baza documentelor justificative, o parte din costul lucrării, care include cheltuielile efective suportate de Antreprenor.
- 13.2. În cazul prevăzut la pct. 13.1, Antreprenorul la discreția sa poate, în dependența de la etapa executării, poate să returneze Clientului costul echipamentului specificat în Contract (excluzând costul documentației tehnice, costul montării/demontării și al altor lucrări) în termen de 14 zile de la data Antreprenorul primește cererea de retragere, cu condiția ca Clientul a returnat echipamentul Antreprenorului instalat la obiectul (dacă este cazul); Antreprenorul se obligă să instruiască Clientul cu privire la modul de returnare a Sistemului și a componentelor acestuia către Antreprenor. Rezilierea contractului are loc pe cheltuiala Clientului, iar Clientul este obligat să ramburseze Antreprenorului costurile obișnuite de returnare a echipamentului Sistemului, ținând cont de restricțiile obligatorii care decurg din lege.
- 13.3. În cazul prevăzut la pct. 13.2, Antreprenorul are dreptul de a refuza rezilierea sau de a efectua o compensare pentru scăderea costului echipamentului pe cheltuiala avansului plătit de Client, dacă echipamentul (și/sau ambalajul echipamentului) returnat de Client a devenit inutilizabil sau deteriorat și astfel de prejudicii sunt cauzate de circumstanțe emane de Client. Clientul este responsabil pentru reducerea costului echipamentului datorită utilizării echipamentului într-un mod diferit Clientul este, de asemenea, responsabil pentru reducerea costului echipamentului și componentelor Sistemului datorită instalării echipamentului la obiectul Clientului.
- 13.4. Antreprenorul are dreptul de a rezilia Contractul într-o manieră extraordinară și de a solicita rambursarea costurilor suportate de la Client dacă:
- a) Clientul încalcă în mod semnificativ obligațiile care decurg din Contract, inclusiv obligația de a plăti pentru Lucrări/servicii (sau părți ale acestora) cu mai mult de 30 de zile calendaristice;
  - b) Antreprenorul nu poate executa Lucrarea, inclusiv dacă Antreprenorul nu poate depune cereri sau Antreprenorul din vina Clientului nu i se eliberează permisiunile și consimțământul, necesare pentru a executa lucrări.
  - c) La aplicarea prezentului punct, i se aplică în mod corespunzător și prevederile clauzelor 13.2-13.3 din Contract.

## 14. LEGISLAȚIA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 14.1. Litigiile apărute în legătură cu prezentul Contract sau în legătură cu executarea acestuia, dacă este posibil, sunt soluționate de către părți prin negocieri.
- 14.2. Orice dezacord și pretenții care decurg din implementarea prezentului Contract trebuie aduse la cunoștința celeilalte părți în scris.

 Исполнитель/Антрепренор

стр./pag 6 из/дин 10

Заказчик/Client 

- 14.3. Partea care a primit o notificare scrisă care conține dezacordul sau reclamație celeilalte părți este obligată, în termen de 15 zile lucrătoare de la data primirii notificării scrise de dezacord sau reclamație a celeilalte părți, să furnizeze părții relevante un răspuns scris.
- 14.4. Dacă este imposibilă soluționarea litigiului prin negocieri, toate litigiile, dezacordurile sau revendicările care decurg din prezentul acord sau în legătură cu acesta, inclusiv cele legate de interpretarea, executarea, încălcarea, încetarea sau invaliditatea acestuia, vor fi soluționate în conformitate cu prevederile în vigoare conform legislației Republicii Moldova.

## 15. GARANȚIE

- 15.1. Antreprenorul, sub rezerva respectării obligațiilor din prezentul Acord, garantează funcționarea a echipamentului Sistemului în timp de douăsprezece luni de la data semnării unui Act bilateral privind îndeplinirea obligațiilor dintre Antreprenor și Client.
- 15.2. Sub rezerva respectării regulilor de apărare împotriva incendiilor și a regulilor de funcționare a Sistemului, în cazul defecțiunii echipamentului în perioada de garanție, Antreprenorul se obligă să-și restabilească performanța la nivelul anterior sau să înlocuiască materialele și componentele defecte cu materiale tehnice similare după caracteristici.
- 15.3. Dacă în perioada de garanție echipamentul instalat se defectează fără vina Antreprenorului (funcționare necorespunzătoare, daune fizice sau chimice, daune provocate de elemente, incendiu, factori casnici, factori externi aleatori (supratensiuni în rețeaua electrică, furtună), implicare angajaților Clientului sau terților să efectueze lucrări de reparare, reprogramare, reglare a Sistemului etc.), precum și în cazul nerespectării paragrafului 5.3., paragrafele i), h), din prezentul acord, Antreprenorul este eliberat de obligațiile de garanție și înlocuirea echipamentului defectuos, instalare, programare se efectuează din contul Clientului, în condițiile convenite de ambele părți într-un acord suplimentar la prezentul Contract.

## 15. DISPOZIȚII FINALE

- 15.1. Aspectele care nu sunt reglementate de prezentul Contract vor fi clarificate de către părți verbal sau în scris în cursul punerii în aplicare a prezentului Contract.
- 15.2. Orice modificări și completări la prezentul Contract sunt valabile cu condiția ca acestea să fie făcute în scris și semnate de reprezentanții autorizați ai părților.
- 15.3. Titlurile articolelor acestui Contract sunt folosite numai pentru a indica structura prezentului a Contract și nu trebuie luate în considerare la interpretarea termenilor acestuia.
- 15.4. Prezentul Contract este redactat în limbile rusă și română în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, ambele având aceeași forță juridică.
- 15.5. În cazul unor discrepanțe, textul acordului și al anexelor în limba rusă va prevala.

## 16. ADRESE JURIDICE ȘI RECHIZITELE PĂRȚILOR

### Исполнитель/Antreprenor

#### “SMOC” S.R.L.

Adresa juridică: mun. Chișinău, str. A. Hîjdeu, 66-3

Codul fiscal 1003600000327

Codul TVA 0611825

Cont bancar MD87ML000000225173200617

BC'Moldindconbank'S.A. fil.'Premium' Chisinau

Codul bancar MOLDMD2X320

Administrator Papanaga Victor

### Заказчик/Client

#### “GALIATON GRUP” S.R.L.

Adresa juridică: RM, or. Ialoveni, str. Merilor 79,

Sediul: or. Ialoveni, str. V.Crescescu 5/2 ap.06

Cod fiscal: 1019600017124

Cod TVA: 6701813

IBAN: MD72VI022242400000130MDL

BC “Victoriabank” SA, filiala Ialoveni nr.24,  
codul bancii VICBMD2X479

### Управляющий/Manager:

Papanaga Victor

Semnătura/Ștampila



### Управляющий/Manager:

Grosu Igor











Semnătura/Ștampila



La Contractul No. 1/23/CC din 20/04/2023








### SPECIFICAȚIE

1. Se stabilește lista lucrărilor care vor fi efectuate conform tabelii de mai jos, la prețul și conform cantităților estimate:

 <b>videosecurity</b> SOLUTIONS								FONDAT ÎN — 2002 —	
Beneficiar		S.R.L. GALIATON GRUP							
Adresa		Ialoveni							
Telefon		37369544555							
Pers. de contact		Grosu Nicolae							
<b>Ofertă Comercială</b>									
<b>Sisteme Detecție Incendiu + automatizare</b>									
<b>Echipamente Sistem Detecție și Semnalizare Incendiu</b>									
Nr	Producător	Cod Produs	Descriere	U.M	Cant.	Pret Unitar USD	Total USD		
1		SmartLine020-4	Panou de control pentru 1 zonă. Poate fi extins până la 20 de zone +Acceptă cel puțin 32 de dispozitive într-o buclă +Controlază placa de stingere SmartLine008 +8 temporizatoare și 7 ecuații logice +Capacitate de control prin Ethernet +Taste de navigare pentru acces rapid la funcțiile de afișare grafică +Taste rapide (dezactivare, resetare, evacuare, verificare) +Echilibrarea automată a liniilor de detectoare individuale +Software gratuit pentru configurare și întreținere +Certificat conform EN 54-2, EN 54-1, EN 50130, EN12094-1 +Instalarea a 2 baterii de 7Ah Fabricat în Italia	buc.	2	\$ 141,96	\$ 283,93		
2		SmartLine/8Z	Placă de extindere pentru 8 zone Poate fi utilizat cu modificări ale panoului de control SmartLine020-4; Placa are o ledire suplimentară programabilă de 1 A cu control al integrității circuitului, al cărui principiu de funcționare poate fi determinat în timpul configurării sistemului. Fiecare zonă are un conector suplimentar care poate fi configurat ca o intrare (cu supraveghere a circuitului) sau o ledire Fabricat în Italia	buc.	2	\$ 46,59	\$ 93,19		
3		SmartLineLOGEXP	Modul de extindere a memoriei până la 2000 de evenimente -compatibil cu panourile de control SmartLine -capacitate memorie nevolatilă: 2000 evenimente -conectare prin bus intern Fabricat în Italia	buc.	2	\$ 16,81	\$ 33,63		
4		ID100	Detector optic de fum. Principiul de funcționare se bazează pe efectul Tyndall (difuzarea luminii), oferă o detecție de primă clasă a incendiului într-un stadiu incipient. Oferă o gamă largă de detecție a particulelor de fum care provoacă majoritatea incendiilor. Noui design al camerei optice închise cu placă de 300 μm oferă o imunitate ridicată la alarme false. Sensibilitatea poate fi ajustată pentru a se potrivi cu o gamă largă de aplicații (sensibilitate reconfigurabilă la: 0,08 dB/m; 0,10 dB/m; 0,12 dB/m; 0,15 dB/m).	buc.	61	\$ 12,19	\$ 743,85		
5		ID200	Detector de căldură. Răspunsul în frecvență al detectorului de căldură ID200 este prestabilit în modul A1R (pragul setat la 58 °C cu detecția ratei de mișcare). Cu toate acestea, poate fi reconfigurat (folosind programatorul EDK1100) pentru a funcționa în următoarele moduri: + Modul B (pragul setat la 72 °C); + Mod A2S (pragul setat la 58 °C); + Modul BR (pragul setat la 72 °C cu detecția ratei de mișcare); Senzorul este util în locurile cu temperaturi ridicate, unde riscul de alarme false este foarte mare.	buc.	2	\$ 12,19	\$ 24,39		
6		EB0010	Sodu pentru detecție: -asigura continuitatea liniei în cazul înlăturării detectorului din sodu.	buc.	63	\$ 2,81	\$ 177,21		
7		EB0030	Sodu pentru detecție: -asigura continuitatea liniei în cazul înlăturării detectorului din sodu.	buc.	30	\$ 2,51	\$ 75,43		
8		IL0010	Sodu pentru detecție: -asigura continuitatea liniei în cazul înlăturării detectorului din sodu.	buc.	10	\$ 11,00	\$ 110,00		
9		IC0020	Buton manual de semnalizare incendiu neadresabil seria Enes - Inim -resetabil cu cheie, fibră optică de sticlă, culoare roșie.	buc.	6	\$ 11,20	\$ 67,23		

 Исполнитель/Антрепнор

Заказчик/Client 

10		<b>ISO020RE</b>	Anunt neadresat de lumina si sunet rosu. Nivel de sunet reglabil (86-106 dB). Tensiune de functionare, 17-60 V, Consum de curent 9-46 mA, Temperatura de functionare, -5-70°C. Clasa de protectie IP65, Dimensiuni, 098x104 mm, Greutate, 250 g Fabricat in Italia	buc.	8	\$ 60,47	\$ 483,75
11		<b>PREVIDIA-C-DIAL</b>	INIMPSTN - 3G COMMUNICATION MODULE PREVIDIA-C-DIAL	buc.	2	\$ 334,16	\$ 668,33
12		<b>TSS912A</b>	Detector de fum autonom. Sirena BS08. Sursa de alimentare - baterie DC9V. Interval de temperatură -10°C până la 50°C	buc.	187	\$ 12,79	\$ 2 392,00
13		<b>Страж S51A5M</b>	Detectorul de monoxid de carbon „Страж S51A5M” este conceput pentru a controla automat concentratia de monoxid de carbon in aerul spatiilor casnice, comunale, industriale si cazanelor. Dispozitivele sunt fabricate într-o carcasa din plastic rezistent la socuri, cu un design stationar, cu indicatie luminoasa si sonoră încorporată.	buc.	3	\$ 61,90	\$ 185,70
14		<b>REK77/2+PTF08</b>	Releu intermediar 24 VDC	buc.	13	\$ 3,96	\$ 51,48
15		<b>Бранд - 15</b>	Sunt utilizate ca parte a sistemelor de stingere a incendiilor cu pulbere sau ca sistem autonom de stingere a incendiilor si sunt concepute pentru stingerea incendiilor de clase A, B, C si a echipamentelor electrice cu tensiune de până la 1000V. În functie de caracteristicile constructiei protejat si de eficientă, stingerea se poate efectua pe zonă, după volum, local pe zonă.	buc.	15	\$ 432,14	\$ 6 482,14
16		<b>12V /7Ah</b>	Accumulator capsulat 12 V / 7Ah.	buc.	4	\$ 20,90	\$ 83,60

\$ 11 955,84

**Materiale și Accesorii de Instalare**

Nr	Descriere	U.M	Cant. Total	Pret Unitar USD	Total USD
1	Cablu instalatii, semnalizare, alarmare incendiu, rezistent la foc, halogen-free JE-H(Si)H FE180 E30 PH120 1 x 2 x 1.0mm	m.l.	370	\$ 0,66	\$ 244,20
2	Cablu instalatii, semnalizare, alarmare incendiu, rezistent la foc, halogen-free JE-H(Si)H FE180 E30 PH120 2 x 0.8mm	m.l.	1500	\$ 0,60	\$ 895,71
3	Cablu KVVVGng 3 x 1.5 mm negru cupru	m.l.	0	\$ 1,12	\$ -
4	Cablu canal 20 x 10 mm	m.l.	30	\$ 0,30	\$ 8,96
5	Teava PE D16	m.l.	1000	\$ 0,24	\$ 235,71
6	Tub gofrat metalic D18	m.l.	20	\$ 0,97	\$ 19,49
7	Tub gofrat D16	m.l.	200	\$ 0,24	\$ 47,14
8	Consumabile	set.	11	\$ 39,29	\$ 432,14
9	Materiale de fixare infrastructura cablu	set.	1870	\$ 0,31	\$ 587,71
10	Materiale de fixare ECHIPAMENT	set.	1325	\$ 0,16	\$ 208,21

**Total Materiale si Accesorii de Instalare fara TVA:**

\$ 2 679,29

**Lucrări de Instalare, Programare, Punere în funcțiune**

Nr	Descriere	U.M	Cant.	Pret Unitar USD	Total USD
1	Lucrări de montare infrastructura cabluri	sistem	1	\$ 1 901,13	\$ 1 901,13
2	Lucrări de montare Echipament	sistem	1	\$ 2 540,93	\$ 2 540,93
3	Lucrări de Conectare Echipament a Clientului	sistem	1	\$ 450,91	\$ 450,91
4	Lucrări de programare și configurare Sistem	sistem	1	\$ 888,41	\$ 888,41
5	Perfecționarea documentației tehnice (instrucțiuni, acte planuri,...) și predare sistemului pentru exploatare	sistem	1	\$ 533,05	\$ 533,05

**Total pentru lucrari fara TVA:**

\$ 6 314,43

**TVA**

\$ 4 189,91

**Total Oferta Inklusiv TVA :**

\$ 25 139,47

**Preț special**
**\$24 000,00**

Pentru orice întrebări, puteți contacta managerul de proiect

<b>Project - manager</b>	<b>Rudoii Andrei</b>
<b>Telefon</b>	<b>060-301-327</b>
<b>Email</b>	<b>andrey@videosecurity.md</b>

**\*\*Cablu și materialele pentru montaj se achită după efectuarea lucrărilor de instalare  
Garantie pentru sistemul instalat 1 an**

2. Factorii care pot influența asupra costului final al Sistemului:

- 
- 
- 

**Исполнитель/Antreprenor**
**“SMOC” S.R.L.**
**Управляющий/Manager:**

Paranaga Victor

**Семнатура/Ștampila**


**Заказчик/Client**
**“GALIATON GRUP” S.R.L.**
**Управляющий/Manager:**

Grosu Igor

**Семнатура/Ștampila**



Исполнитель/Antreprenor

стр./pag 9 из/din 10

Заказчик/Client

ANEXA/ ПРИЛОЖЕНИЕ №2

La Contractul No. 1/23/CC din 20/04/2023

ГРАФИК РАБОТ / GRAFICUL LUCRĂRILOR

Наименование работ/ Denumirea lucrărilor	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
achiziționarea și pregătirea echipamentelor și materialelor										
instalarea infrastructurii de cablu la obiectul Clientului										
Instalarea Sistemului la obiectul Clientului										
Testarea Sistemului și darea în exploatare										

1. Majorarea volumului de lucru implică modificarea termenelor de executare.
2. Antreprenorul are dreptul de a modifica unilateral Graficul lucrărilor dacă o astfel de modificare se datorează acțiunilor sau inacțiunii Clientului, inclusiv nerespectării termenelor de plată.
3. În cazul unei majorări a termenelor de obținere a autorizațiilor, a aprobărilor de la autoritățile competente, termeni de efectuare a lucrărilor se modifică proporțional.

Исполнитель/Antreprenor

“SMOC” S.R.L.

Управляющий/Manager:

Papanaga Victor

Semnătura/Ștampila




Заказчик/Client

“GALIATON GRUP” S.R.L.

Управляющий/Manager:

Grosu Igor

Semnătura/Ștampila





Исполнитель/Antreprenor

Заказчик/Client